

Mööbel. Pinna vastupidavuse hindamine külmadele vedelikele

Furniture - Assessment of surface resistance to cold liquids

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 12720:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 12720:2009 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.04.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 25.02.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 12720:2009 consists of the English text of the European standard EN 12720:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.04.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 25.02.2009.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 97.140

Võtmesõnad: katsed, katsed elukondlikele esemetele, kontroll, mööbel, pinnakonditsioon, sisustus, vedelikud, välimus

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English Version

Furniture - Assessment of surface resistance to cold liquids

Meubles - Évaluation de la résistance de la surface aux
liquides froids

Möbel - Bewertung der Beständigkeit von Oberflächen
gegen kalte Flüssigkeiten

This European Standard was approved by CEN on 3 January 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Principle.....	6
5 Apparatus and materials.....	6
5.1 Discs	6
5.2 Glass Petri dish.....	6
5.3 Tweezers.....	6
5.4 Absorbent paper or tissue	6
5.5 Cleaning cloth	6
5.6 Diffuse light source	6
5.7 Test liquid.....	6
5.8 Deionized or distilled water	6
5.9 Cleansing solution.....	6
5.10 Cleansing agent.....	6
6 Preparation and conditioning.....	7
6.1 Conditioning.....	7
6.2 Test surface.....	7
7 Test procedure.....	7
7.1 Testing	7
7.2 Test periods.....	8
8 Examination of the test panel.....	8
9 Assessment of results	9
10 Test report	9
Annex A (normative) Liquids for testing surface.....	11
A.1 General.....	11
A.2 Liquids	11
Annex B (informative) Direct light source.....	13
B.1 General.....	13
B.2 Apparatus	13
Annex C (informative) Significant technical changes in revised edition of this standard	15
Bibliography.....	16

Tables

Table 1 — Test periods.....	8
Table 2 — Descriptive numerical rating code.....	9
Table A.1 — Liquids.....	11

Figures

Figure B.1 — Viewing cabinet	14
------------------------------------	----

This document is a preview generated by EVS

Foreword

This document (EN 12720:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 207 "Furniture", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12720:1997.

Informative Annex C provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European standard specifies a method for the assessment of the resistance to cold liquids of all rigid furniture surfaces regardless of materials.

It does not apply to leather and textile surfaces.

The test is intended to be carried out on a part of the finished furniture, but can be carried out on test panels of the same material, finished in an identical manner to the finished product, and of a size sufficient to meet the requirements of the test.

The test shall be carried out on unused surfaces.

The type and number of test liquids (Annex A) and the test periods (Table 1) shall be stated in requirement specifications or shall be agreed upon between purchaser and supplier or interested parties.

Annex A (normative) includes a selection of suitable test liquids. Other liquids can be used if required.

Annex B (informative) describes a direct light source.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 105 – E04:1996, *Textiles – Tests for colour fastness – Part E04: Colour fastness to perspiration (ISO 105-E04:1994)*

ISO 1065:1991, *Non-ionic surface-active agents obtained from ethylene oxide and mixed non-ionic surface-active agents – Determination of cloud point*